

beurer

FT 85



EL Θερμόμετρο μέτρησης χωρίς επαφή
Οδηγίες χρήσης

CE 0483

Περιεχόμενα

1. Επεξήγηση συμβόλων.....	3	8. Μέτρηση στο μέτωπο.....	13
2. Ενδεδειγμένη χρήση	4	9. Μέτρηση της θερμοκρασίας αντικειμένου/χώρου	16
3. Προειδοποιητικές υποδείξεις και υποδείξεις ασφαλείας	4	10. Ενδείξεις σφαλμάτων	17
3.1 Κίνδυνοι για τον χρήστη	4	11. Μπαταρίες	18
3.2 Κίνδυνοι για τη συσκευή	5	12. Καθαρισμός της συσκευής	18
3.3 Πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των μπαταριών.....	6	13. Αποθήκευση της συσκευής	19
4. Πληροφορίες γι' αυτό το θερμόμετρο.....	6	14. Απόρριψη της συσκευής	19
5. Περιγραφή συσκευής.....	8	15. Τεχνικά χαρακτηριστικά	19
6. Θέση σε λειτουργία.....	9	16. Οδηγίες	21
7. Ενεργοποίηση και ρύθμιση θερμομέτρου	10	17. Εγγύηση / Σέρβις	21



Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης, φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση, διαθέστε τις και σε άλλους χρήστες και τηρήστε τις υποδείξεις.

Αγαπητοί πελάτες,

σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν της σειράς προϊόντων μας. Το όνομά μας είναι συνώνυμο των υψηλών προδιαγραφών και διεξοδικά ελεγμένων προϊόντων ποιότητας στους εξής τομείς: θέρμανση, ήπια θεραπεία, αρτηριακή πίεση/διάγνωση, σωματικό βάρος, μασάζ και ποιότητα αέρα.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες χρήσης και ακολουθείτε τις υποδείξεις.

Φιλικά

Η ομάδα της Beurer

Παραδοτέος εξοπλισμός

Ελέγξτε τον παραδιδόμενο εξοπλισμό για να βεβαιωθείτε ότι η εξωτερική χαρτονένια συσκευασία είναι ακέραιη και το περιεχόμενο πλήρες. Πριν από τη χρήση πρέπει να βεβαιώνετε ότι η συσκευή και τα παρελκόμενα δεν παρουσιάζουν εμφανείς φθορές και έχουν αφαιρεθεί όλα τα υλικά συσκευασίας. Σε περίπτωση αμφιβολιών, μην την χρησιμοποιήσετε και απευθυνθείτε στον έμπορό σας ή στην αναφερόμενη διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών.

- Θερμόμετρο πυρετού
- 2x 1,5 V μπαταρίες AAA (LR03)
- Οδηγίες χρήσης

1. Επεξήγηση συμβόλων

Στις οδηγίες χρήσης και στη συσκευή χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα σύμβολα:

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Προειδοποιητική υπόδειξη για κινδύνους τραυματισμού ή κινδύνους για την υγεία σας.
	ΠΡΟΣΟΧΗ Υπόδειξη ασφαλείας για πιθανές ζημιές στη συσκευή/στα παρελκόμενα.
	Υπόδειξη Υπόδειξη για σημαντικές πληροφορίες.
	Προσοχή στις οδηγίες χρήσης
	Μέρος εφαρμογής τύπου BF
	Απορρίψτε τη συσκευή σύμφωνα με την οδηγία της ΕΚ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)

Storage/Transport 	Επιτρεπόμενη θερμοκρασία και υγρασία αέρα φύλαξης και μεταφοράς
Operating 	Επιτρεπόμενη θερμοκρασία και υγρασία αέρα λειτουργίας
IP 22	Προστασία από ξένα σώματα $\geq 12,5$ mm και από νερό που στάζει υπό κλίση
	Αριθμός σειράς
	Σημαντικές πληροφορίες/Συμβουλή
	Παραπομπή σε άλλη παράγραφο.

 0483	Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών.
	Κατασκευαστής

	Απορρίψτε τη συσκευασία με οικολογικό τρόπο, σύμφωνα με το περιβάλλον
--	---

2. Ενδεδειγμένη χρήση

Αυτό το θερμόμετρο χρησιμεύει για τη μέτρηση χωρίς επαφή της θερμοκρασίας του μετώπου. Επιπλέον μπορείτε με αυτό το θερμόμετρο να μετρήσετε επίσης τη θερμοκρασία αντικειμένων και τη θερμοκρασία δωματίου. Το θερμόμετρο είναι κατάλληλο για μέτρηση στο σπίτι. Με αυτό μπορείτε να εξακριβώσετε τη θερμοκρασία του σώματος γρήγορα και απλά. Οι τιμές αποθηκεύονται αυτόματα.

3. Προειδοποιητικές υποδείξεις και υποδείξεις ασφαλείας

3.1 Κίνδυνοι για τον χρήστη

- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο αφού πρώτα διαβάσετε και κατανοήσετε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης. Οι οδηγίες χρήσης πρέπει να είναι προσβάσιμες σε όλους τους χρήστες. Όλες οι οδηγίες πρέπει να τηρούνται.
- Διατηρείτε τη συσκευή τουλάχιστον 30 λεπτά πριν από τη μέτρηση στον χώρο όπου πρόκειται να γίνει η μέτρηση.
- Μετά από αθλητική δραστηριότητα, μετά από μπάνιο ή αν ήσασταν στο ύπαιθρο, περιμένετε περ. 30 λεπτά πριν να κάνετε μια μέτρηση στο μέτωπο.
- Το θερμόμετρο FT 85 είναι σχεδιασμένο μόνο για το σημείο μέτρησης στο ανθρώπινο σώμα που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης.
- Για να δείτε την κανονική μέση θερμοκρασία σας, μετράτε τακτικά τη θερμοκρασία. Όταν υποψιάζεστε πυρετό, συγκρίνετε την κανονική μέση θερμοκρασία σας με την πρόσφατα μετρηθείσα θερμοκρασία.
- Μην κάνετε αυτοδιάγνωση ή αυτοθεραπεία βάσει των αποτελεσμάτων μέτρησης χωρίς να συμβουλευθείτε τον γιατρό σας. Ιδίως μην αρχίζετε να παίρνετε αυθαίρετα νέα φαρμακευτική αγωγή και μην κάνετε αλλαγές στο είδος και / ή τη δοσολογία της υφιστάμενης φαρμακευτικής αγωγής.
- Η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για τη χρήση που αναφέρεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκλήθηκαν από μη ενδεδειγμένη ή λανθασμένη χρήση.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά. Τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα δεν είναι παιχνίδι.

- Πριν από κάθε χρήση να βεβαιώνετε ότι ο φακός είναι άθικτος. Σε περίπτωση που ο φακός έχει υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε στον προμηθευτή ή στη διεύθυνση εξυπηρέτησης.
- Μην αγγίζετε τον φακό με τα δάχτυλα.
- Οι μετρούμενες τιμές που διαπιστώσατε χρησιμεύουν μόνο για πληροφόρησή σας, δεν υποκαθιστούν την ιατρική εξέταση! Πριν προβείτε σε ιατρικές ενέργειες, συμβουλευθείτε έναν ιατρό.
- Καθαρίζετε το θερμόμετρο μετά από κάθε χρήση (> 12 . Καθαρισμός της συσκευής).
- Εάν έχετε περαιτέρω απορίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής, μπορείτε να απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας ή στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

3.2 Κίνδυνοι για τη συσκευή

- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μηχανικές κρούσεις και μην την αφήνετε να πέφτει.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί παρουσία ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών, υπό προϋποθέσεις και μόνο σε περιορισμένο βαθμό. Ως αποτέλεσμα μπορεί π.χ. να προκύψουν μηνύματα σφάλματος ή βλάβη στην οθόνη/συσκευή.
- Η λειτουργία αυτής της συσκευής δίπλα σε άλλες συσκευές ή σε στοίβαξη με άλλες συσκευές πρέπει να αποφεύγεται, επειδή μπορεί να προκληθεί πρόβλημα στη λειτουργία της. Εάν χρειαστεί όμως να λειτουργήσετε τη συσκευή με αυτόν τον τρόπο, θα πρέπει να παρακολουθείτε τη συσκευή μαζί με τις άλλες, ώστε να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν σωστά.
- Η χρήση παρελκομένων τρίτων κατασκευαστών, εκτός αυτών που έχει ορίσει ο κατασκευαστής ή που συνοδεύουν τη συσκευή, μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα αύξηση των ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών ή μείωση της ηλεκτρομαγνητικής ατρωσίας της συσκευής και να οδηγήσει σε εσφαλμένη λειτουργία.
- Η μη τήρηση των υποδείξεων μπορεί να προκαλέσει μείωση της απόδοσης της συσκευής.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, σε ακραίες θερμοκρασίες ή σε υψηλή υγρασία αέρα.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υγρά. Η συσκευή δεν είναι αδιάβροχη. Αποφύγετε κάθε απευθείας επαφή με νερό ή άλλα υγρά.
- Μην ανοίγετε ή μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας. Αναθέτετε την επισκευή της συσκευής σε εξουσιοδοτημένα κέντρα τεχνικής υποστήριξης, ειδάλλως παύει η αξίωση εγγύησής σας.
- Ο φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνίας υψηλών συχνοτήτων μπορεί να επηρεάσει τη συσκευή.

3.3 Πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των μπαταριών

- Εάν έλθει σε επαφή υγρό μπαταρίας με το δέρμα ή τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό τα σημεία που επλήγησαν και συμβουλευθείτε αμέσως γιατρό.
-  **Κίνδυνος κατάποσης!** Μικρά παιδιά μπορεί να καταπιούν μπαταρίες και να πνιγούν. Γι' αυτό, φυλάσσετε τις μπαταρίες σε μέρος μακριά από τα παιδιά!
- Προσέξτε τη σήμανση της πολικότητας συν (+) και μείον (-).
- Όταν μια μπαταρία έχει παρουσιάσει διαρροή, φορέστε προστατευτικά γάντια και καθαρίστε τη θήκη της με ένα στεγνό πανί.
- Προστατεύετε τις μπαταρίες από υπερβολική θερμότητα.
-  **Κίνδυνος έκρηξης!** Μη ρίχνετε τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να επαναφορτίζονται ή να βραχυκυκλώνονται.
- Αν σκοπεύετε να μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη θήκη μπαταριών.
- Χρησιμοποιείτε μόνον τον ίδιο ή έναν ισοδύναμο τύπο μπαταρίας.
- Αλλάζετε πάντοτε όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα.
- Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες!
- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή τεμαχίζετε τις μπαταρίες.

4. Πληροφορίες γι' αυτό το θερμόμετρο

Η μετρούμενη θερμοκρασία παρουσιάζει διακυμάνσεις, ανάλογα με το μέρος του σώματος όπου γίνεται η μέτρηση. Η απόκλιση σε ένα υγιές άτομο σε διαφορετικά σημεία του σώματος μπορεί να βρίσκεται μεταξύ 0,2 °C έως 1 °C (0,4 °F έως 1,8 °F).

Κανονικό εύρος θερμοκρασίας σε διαφορετικά θερμόμετρα:

	Τιμές μέτρησης	Χρησιμοποιούμενο θερμόμετρο
Θερμοκρασία μετώπου	35,8 °C έως 37,6 °C (96,4 °F έως 99,7 °F)	Θερμόμετρο μετώπου
Θερμοκρασία αυτιού	36,0 °C έως 37,8 °C (96,8 °F έως 100,0 °F)	Θερμόμετρο αυτιού
Θερμοκρασία στόματος	36,0 °C έως 37,4 °C (96,8 °F έως 99,3 °F)	συμβατικό θερμόμετρο
Θερμοκρασία ορθού	36,3 °C έως 37,8 °C (97,3 °F έως 100,0 °F)	συμβατικό θερμόμετρο



Συμβουλή της Beurer

- Ποτέ μην συγκρίνετε μεταξύ τους θερμοκρασίες μετρημένες με διαφορετικά θερμόμετρα.
- Να λέτε στο γιατρό σας με ποιο θερμόμετρο έχετε μετρήσει τη θερμοκρασία του σώματος και σε ποιο μέρος του σώματος. Λαμβάνετε το υπόψη και σε περίπτωση αυτοδιάγνωσης.



Αν κρατήσετε το θερμόμετρο πολλή ώρα στο χέρι πριν από τη μέτρηση, προκαλείται θέρμανση της συσκευής. Με αυτό τον τρόπο μπορεί να αλλοιωθεί το αποτέλεσμα της μέτρησης.

Παράγοντες που επιδρούν στη θερμοκρασία του σώματος

- Επίπεδο μεταβολισμού, ξεχωριστό για κάθε άτομο
- Ηλικία

Η θερμοκρασία του σώματος σε βρέφη και νήπια είναι υψηλότερη απ' ό,τι στους ενήλικες. Οι διακυμάνσεις θερμοκρασίας στα παιδιά είναι εντονότερες, ταχύτερες και συχνότερες. Με την αύξηση της ηλικίας η κανονική θερμοκρασία του σώματος πέφτει.

- Ρούχα
- Εξωτερική θερμοκρασία
- Ωρα της ημέρας

Το πρωί η σωματική θερμοκρασία είναι χαμηλότερη και αυξάνεται κατά τη διάρκεια της ημέρας.

Δραστηριότητες

- Οι σωματικές δραστηριότητες και, σε μικρότερο βαθμό, οι πνευματικές δραστηριότητες αυξάνουν τη θερμοκρασία του σώματος.



Συμβουλή της Beurer

Η μέτρηση της θερμοκρασίας του σώματος παρέχει την τρέχουσα τιμή μέτρησης ενός ατόμου. Εάν δεν είστε βέβαιοι για την ερμηνεία των αποτελεσμάτων ή αν παρουσιάζονται ασυνήθιστες τιμές (π.χ. πυρετός), θα πρέπει να συμβουλευτείτε το γιατρό σας. Αυτό ισχύει ακόμα και όταν οι μεταβολές θερμοκρασίας είναι μικρές και παρουσιάζονται επιπλέον συμπτώματα ασθένειας, όπως π.χ. ανησυχία, έντονη εφίδρωση, ερυθρότητα δέρματος, ταχυπαλμία, τάση για λιποθυμία κ.λπ.

5. Περιγραφή συσκευής

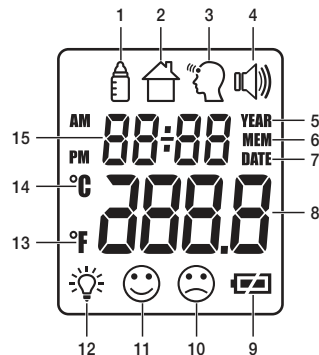
- 1 Οθόνη
- 2 Πλήκτρο **MODE/MEM**
- 3 Πλήκτρο **LIGHT/SET**
- 4 Πλήκτρο **☺/SCAN**
- 5 Αισθητήρας μέτρησης
- 6 Καπάκι της θήκης μπαταριών



Πλήκτρα	Λειτουργίες
MODE/MEM	MODE Ρύθμιση της λειτουργίας μέτρησης. MEM Ένδειξη των αποθηκευμένων τιμών μέτρησης.
LIGHT/SET	LIGHT Χειροκίνητη ενεργοποίηση του φωτισμού της οθόνης. SET Ρύθμιση των βασικών λειτουργιών.
☺/SCAN	Ενεργοποιήστε τη συσκευή. Έναρξη μέτρησης της θερμοκρασίας.

Περιγραφή οθόνης

- 1 Λειτουργία θερμοκρασίας αντικειμένου
- 2 Λειτουργία θερμοκρασίας χώρου
- 3 Λειτουργία θερμοκρασίας μετώπου
- 4 Σύμβολο ηχητικού σήματος
- 5 Έτος
- 6 Λειτουργία μνήμης
- 7 Ημερομηνία
- 8 Εμφάνιση τιμής θερμοκρασίας/αριθμού θέσης μνήμης
- 9 Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας
- 10 Αποτέλεσμα μέτρησης $\geq 38,0^{\circ}\text{C}$ ($\geq 100,4^{\circ}\text{F}$) "πυρετός"
- 11 Αποτέλεσμα μέτρησης $< 37,5^{\circ}\text{C}$ ($< 99,5^{\circ}\text{F}$) "όχι πυρετός"
- 12 Σύμβολο φωτισμού οθόνης
- 13 Μονάδα μέτρησης θερμοκρασίας Φαρενάιτ
- 14 Μονάδα μέτρησης θερμοκρασίας Κελσίου
- 15 Εμφάνιση έτους/ημερομηνίας/ώρας



6. Θέση σε λειτουργία

Τοποθέτηση μπαταρίας

- Απομακρύνετε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.
- Τοποθετήστε τις δύο μπαταρίες σύμφωνα με τη σήμανση πολικότητας στη θήκη των μπαταριών.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες υψηλών προδιαγραφών του τύπου: 2 x 1,5V Micro (αλκαλικές τύπου LR03). Προσέξτε οπωσδήποτε οι μπαταρίες να τοποθετηθούν με τη σωστή πολικότητα σύμφωνα με τη σήμανση. Δεν επιτρέπεται η χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών.
- Κλείστε κατόπιν τη θήκη μπαταριών, τοποθετώντας το κάλυμμα και αφήνοντάς το να κλειδώσει.



Το θερμόμετρο ενεργοποιείται αυτόματα και στην οθόνη εμφανίζεται το το μενού ρυθμίσεων.(▷ 7. Ενεργοποίηση και ρύθμιση θερμομέτρου).

7. Ενεργοποίηση και ρύθμιση θερμομέτρου

Για να ενεργοποιήσετε το θερμόμετρο, πιέστε σύντομα το πλήκτρο **⏻/SCAN**.

Ύστερα από έναν σύντομο αυτοέλεγχο και δύο σύντομα μπιπ, το θερμόμετρο είναι έτοιμο για τη μέτρηση της θερμοκρασίας στο μέτωπο. Η συσκευή εκκινείται πάντα στη λειτουργία θερμοκρασίας μετώπου .

Ρύθμιση βασικών λειτουργιών

Σε αυτό το μενού έχετε τη δυνατότητα να ρυθμίσετε χωριστά τις παρακάτω λειτουργίες, τη μία μετά την άλλη.

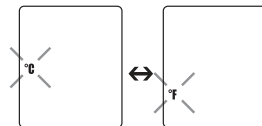


Μονάδα μέτρησης
θερμοκρασίας

Τοποθετήστε ξανά τις μπαταρίες ή πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **LIGHT/SET** με ενεργοποιημένο θερμόμετρο για 3 δευτερόλεπτα. Στην οθόνη αναβοσβήνει η μονάδα μέτρησης θερμοκρασίας (Εικ. 1).

Μπορείτε να κάνετε τα αποτελέσματα της μέτρησης να εμφανίζονται στη μονάδα μέτρησης θερμοκρασίας βαθμοί Κελσίου (°C) ή βαθμοί Φαρενάιτ (°F).

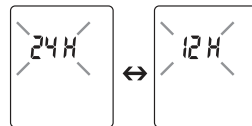
- Για να εμφανίζονται τα αποτελέσματα σε βαθμούς Κελσίου, επιλέξτε με το πλήκτρο **MODE/MEM** το °C και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **LIGHT/SET**.
- Για να εμφανίζονται τα αποτελέσματα σε βαθμούς Φαρενάιτ, επιλέξτε με το πλήκτρο **MODE/MEM** το °F και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **LIGHT/SET**.



Εικ. 1

Στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη μορφής ώρας (Εικ. 2).

- Ρυθμίστε τη μορφή ώρας που επιθυμείτε με το πλήκτρο **MODE/MEM** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **LIGHT/SET**.



Εικ. 2

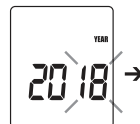
Στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη έτους (Εικ. 3).

- Ρυθμίστε το έτος με το πλήκτρο **MODE/MEM** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **LIGHT/SET**.

Στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη ημέρας/μήνα (Εικ. 4).

- Ρυθμίστε την ημέρα και το μήνα με το πλήκτρο **MODE/MEM** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **LIGHT/SET** (Εικ. 5).

❗ Εάν έχει επιλεγεί 12 h σαν μορφή ώρας, αλλάζει η σειρά των ενδείξεων ημέρας και μήνα. Πρέπει να ρυθμίσετε σωστά την ημερομηνία και την ώρα. Μόνο έτσι μπορείτε να αποθηκεύσετε σωστά, με ημερομηνία και ώρα, και να ανακαλέσετε αργότερα τις τιμές μέτρησής σας.



Εικ. 3



Εικ. 4



Εικ. 5

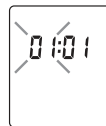
Στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη των ωρών (Εικ. 6).

- Ρυθμίστε τις ώρες με το πλήκτρο **MODE/MEM** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **LIGHT/SET**.

Στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη των λεπτών (Εικ. 7).

- Ρυθμίστε τα λεπτά με το πλήκτρο **MODE/MEM** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **LIGHT/SET**.

❗ Στη μορφή ώρας 12 h, η ώρα εμφανίζεται ως AM/PM (πμ/μμ).



Εικ. 6

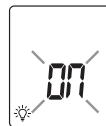


Εικ. 7

Στην οθόνη αναβοσβήνει το σύμβολο φωτισμού οθόνης (Εικ. 8).

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον αυτόματο φωτισμό οθόνης (εμφανίζεται μετά τη μέτρηση της θερμοκρασίας του μετώπου).

- Για να ενεργοποιήσετε τον αυτόματο φωτισμό οθόνης, επιλέξτε με το πλήκτρο **MODE/MEM** το **ON** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **LIGHT/SET**.
- Για να απενεργοποιήσετε τον αυτόματο φωτισμό οθόνης, επιλέξτε με το πλήκτρο **MODE/MEM** το **OFF** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **LIGHT/SET**.



Εικ. 8

Επιπλέον έχετε τη δυνατότητα να ενεργοποιήσετε χειροκίνητα τον φωτισμό οθόνης, πιέζοντας σύντομα το πλήκτρο **LIGHT/SET**.

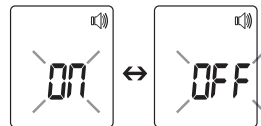
Η οθόνη φωτίζεται για 5 δευτερόλεπτα.

- ❗ Ο αυτόματος και ο χειροκίνητος φωτισμός της οθόνης δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μέτρησης.

Στην οθόνη αναβοσβήνει το σύμβολο ηχητικού σήματος (Εικ. 9).

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τα ηχητικά σήματα (ενεργοποίηση της συσκευής, κατά τη μέτρηση, ολοκλήρωση της μέτρησης).

- Για να ενεργοποιήσετε τα ηχητικά σήματα, επιλέξτε με το πλήκτρο **MODE/MEM** το **ON** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **LIGHT/SET**.
- Για να απενεργοποιήσετε τα ηχητικά σήματα, επιλέξτε με το πλήκτρο **MODE/MEM** το **OFF** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **LIGHT/SET**.



Εικ. 9

8. Μέτρηση στο μέτωπο



Συμβουλή της Beurer

Λάβετε υπόψη ότι

- η σωματική δραστηριότητα, η κατ' αρχήν αυξημένη εφίδρωση στο μέτωπο, η λήψη αγγειοσυσταλτικών φαρμάκων και οι ερεθισμοί του δέρματος μπορούν να παραποιήσουν το αποτέλεσμα της μέτρησης,
- το μέτωπο, ή αντίστοιχα ο κρόταφος, πρέπει να είναι χωρίς ιδρώτα και καλλυντικά.
- Συνιστούμε να πραγματοποιείτε τρεις μετρήσεις στο μέτωπο. Αν διαφέρουν τα τρία αποτελέσματα μέτρησης λάβετε υπόψη τη μέγιστη τιμή μέτρησης.
- Όταν το μέτωπο είναι καλυμμένο με μαλλιά, ιδρώτα ή ακαθαρσίες, καθαρίστε το και περιμένετε κατόπιν 10 λεπτά για να βελτιώσετε την ακρίβεια της μέτρησης.
- Είναι σημαντικό να κρατάτε κατά τη διάρκεια της μέτρησης το θερμόμετρο ακίνητο. Εάν μετακινείτε το θερμόμετρο κατά τη διάρκεια της μέτρησης, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ανακριβείς μετρήσεις.

- Για να ενεργοποιήσετε το θερμόμετρο, πιέστε σύντομα το πλήκτρο /SCAN. Υστερα από έναν σύντομο αυτοέλεγχο και δύο σύντομα μπιπ, η συσκευή είναι έτοιμη για τη μέτρηση της θερμοκρασίας στο μέτωπο. Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία θερμοκρασίας μετώπου. Αυτό το αναγνωρίζετε από το σύμβολο  στην οθόνη.



Εικ. 10

- Κρατήστε το θερμόμετρο 2 έως 3 cm από το σημείο μέτρησης στο μέτωπο (Εικ. 11). Πιέστε το πλήκτρο /SCAN.



Εικ. 11

-  Αν το αποτέλεσμα μέτρησης είναι κάτω από τους 37,5 °C (99,5 °F), εμφανίζεται στην οθόνη , όταν δεν υπάρχει πυρετός, το οποίο σηματοδοτεί ότι η θερμοκρασία σώματος βρίσκεται σε φυσιολογικά επίπεδα.



Εικ. 12

Αν το αποτέλεσμα μέτρησης είναι πάνω από τους 38 °C (100,4 °F), εμφανίζεται στην οθόνη ☹️, ότι η θερμοκρασία σώματος βρίσκεται σε επίπεδα πάνω από τα κανονικά.



Εικ. 13

Η τιμή μέτρησης αποθηκεύεται αυτόματα με την ημερομηνία/ώρα και την αξιολόγηση "πυρετός" ☹️ / "όχι πυρετός" 😊. Η συσκευή σηματοδοτεί, με δύο σύντομα ηχητικά σήματα και ένα σύμβολο μετώπου 🧠 που δεν αναβοσβήνει πλέον, ότι η συσκευή είναι έτοιμη για την επόμενη μέτρηση. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα έπειτα από 60 δευτερόλεπτα ή πατήστε για να απενεργοποιηθεί το πλήκτρο ⏻/SCAN για 5 δευτερόλεπτα.

Εμφάνιση αποθηκευμένων τιμών μέτρησης

Η συσκευή αποθηκεύει τιμές μέτρησης αποκλειστικά στη λειτουργία θερμοκρασίας μετώπου 🧠. Η συσκευή αποθηκεύει αυτόματα τις τιμές μέτρησης από τις τελευταίες 60 μετρήσεις.

Αν γίνει υπέρβαση των 60 θέσεων μνήμης, διαγράφεται η παλαιότερη τιμή κάθε φορά.

- Η μνήμη μπορεί να κληθεί ως εξής:
- Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **MODE/MEM** για 3 δευτερόλεπτα ενώ είναι ενεργοποιημένο το θερμόμετρο. Εμφανίζεται η πιο πρόσφατη τιμή μέτρησης.
- Με κάθε επιπλέον πάτημα του πλήκτρου **MODE/MEM** εμφανίζεται η τιμή μέτρησης.
- Στην άνω γραμμή εμφανίζονται εναλλάξ η ώρα και η ημερομηνία.

9. Μέτρηση της θερμοκρασίας αντικειμένου/χώρου

Λειτουργία θερμοκρασίας αντικειμένου

Αν θέλετε να μετρήσετε τη θερμοκρασία ενός αντικειμένου με αυτό το θερμόμετρο, θα πρέπει να μεταβείτε στη λειτουργία θερμοκρασίας αντικειμένου.

- Για να γίνει αυτό, πιέστε σύντομα το πλήκτρο **MODE/MEM** με ενεργοποιημένο το θερμόμετρο. Η συσκευή μεταβαίνει στη λειτουργία θερμοκρασίας αντικειμένου (Εικ. 14).
- Κρατήστε το θερμόμετρο 2 έως 3 cm μπροστά από το σημείο μέτρησης που επιθυμείτε. Πιέστε σύντομα το πλήκτρο **ON/SCAN** και διαβάστε τη θερμοκρασία από την οθόνη (Εικ.15).

Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα έπειτα από 60 δευτερόλεπτα ή πατήστε για να απενεργοποιηθεί το πλήκτρο **ON/SCAN** για 5 δευτερόλεπτα.

Οι τιμές μέτρησης στη λειτουργία θερμοκρασίας αντικειμένου δεν αποθηκεύονται.



Εικ. 14



Εικ. 15

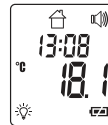
Λειτουργία θερμοκρασίας χώρου

Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το θερμόμετρο για τη μέτρηση της θερμοκρασίας χώρου, πρέπει να μεταβείτε στη λειτουργία θερμοκρασίας χώρου.

- Για να γίνει αυτό, πιέστε σύντομα δύο φορές το πλήκτρο **MODE/MEM** με ενεργοποιημένο το θερμόμετρο. Η συσκευή μεταβαίνει στη λειτουργία θερμοκρασίας χώρου (Εικ. 16).
- Η θερμοκρασία χώρου εμφανίζεται άμεσα (Εικ. 16).

Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα έπειτα από 60 δευτερόλεπτα ή πατήστε για να απενεργοποιηθεί το πλήκτρο **ON/SCAN** για 5 δευτερόλεπτα.

Οι τιμές μέτρησης στη λειτουργία θερμοκρασίας χώρου δεν αποθηκεύονται.



Εικ. 16

10. Ενδείξεις σφαλμάτων

Μήνυμα σφάλματος	Πρόβλημα	Αντιμετώπιση
	Μέτρηση κατά τη διάρκεια του αυτοελέγχου, η συσκευή δεν είναι ακόμη έτοιμη για μέτρηση.	Περιμένετε μέχρι το σύμβολο μετώπου να μην αναβοσβήνει πλέον.
	Θερμοκρασία περιβάλλοντος κάτω από 15 °C ή πάνω από 40 °C (<59 °F, >104 °F).	Η θερμοκρασία περιβάλλοντος πρέπει να είναι μεταξύ 15 °C και 40 °C (59 °F - 104 °F).
	(1) Τρόπος λειτουργίας θερμοκρασίας μετώπου: Η μετρούμενη θερμοκρασία είναι υψηλότερη από 42,2°C (108°F). (2) Τρόπος λειτουργίας θερμοκρασίας αντικειμένου: Η μετρούμενη θερμοκρασία είναι υψηλότερη από 80°C (176°F).	Χρησιμοποιείτε το θερμόμετρο μόνο εντός του καθορισμένου εύρους θερμοκρασιών. Αν επαναλαμβάνεται η ένδειξη σφάλματος, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο ή στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
	(1) Τρόπος λειτουργίας θερμοκρασίας μετώπου: Η μετρούμενη θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από 34°C (93,2°F). (2) Τρόπος λειτουργίας θερμοκρασίας αντικειμένου: Η μετρούμενη θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από 0 °C (32 °F).	Χρησιμοποιείτε το θερμόμετρο μόνο εντός του καθορισμένου εύρους θερμοκρασιών. Αν επαναλαμβάνεται η ένδειξη σφάλματος, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο ή στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
	Οι μπαταρίες έχουν αναλωθεί.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

11. Μπαταρίες

Αλλαγή μπαταριών

Η συσκευή χρειάζεται δύο μπαταρίες τύπου AAA, LR03.

- Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών.
Ωθήστε για αυτό τη θήκη μπαταριών προς τα κάτω.
- Αφαιρέστε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες από τη θήκη μπαταριών.
- Τοποθετήστε καινούργιες μπαταρίες.
Προσέξτε οι μπαταρίες να είναι τοποθετημένες με τη σωστή πολικότητα.
- Κλείστε την υποδοχή μπαταριών.



Απορριψη μπαταριών

- Οι μπαταρίες που έχουν χρησιμοποιηθεί και έχουν αποφορτιστεί πλήρως πρέπει να απορρίπτονται σε κάδους συλλογής με ειδική σήμανση ή στα σημεία συγκέντρωσης ειδικών απορριμμάτων ή να παραδίδονται σε εμπόρους ηλεκτρικών ειδών. Είστε υποχρεωμένοι από τη νομοθεσία να φροντίσετε για τη διαχείριση των μπαταριών.
- Αυτά τα σύμβολα βρίσκονται στις μπαταρίες που περιέχουν βλαβερές ουσίες:
Pb = η μπαταρία περιέχει μόλυβδο,
Cd = η μπαταρία περιέχει κάδμιο,
Hg = η μπαταρία περιέχει υδράργυρο.



12. Καθαρισμός της συσκευής



- Ο αισθητήρας μέτρησης είναι το πιο ευαίσθητο εξάρτημα του θερμομέτρου. Να μεταχειρίζεστε τον αισθητήρα μέτρησης με πολύ μεγάλη προσοχή κατά τον καθαρισμό.
 - Μη χρησιμοποιείτε δραστικά καθαριστικά.
 - Ακολουθείτε πάντα όλες τις υποδείξεις ασφαλείας για τον χρήστη και τη συσκευή.
- ▷ 3. Προειδοποιητικές υποδείξεις και υποδείξεις ασφαλείας

Μετά από κάθε χρήση καθαρίζετε τον αισθητήρα μέτρησης. Χρησιμοποιήστε γι' αυτό ένα μαλακό πανί ή μια μπατονέτα, τα οποία μπορούν να εμποτιστούν με απολυμαντικό ή οινόπνευμα 70 %.

Για τον καθαρισμό ολόκληρης της συσκευής, χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί, ελαφρά βρεγμένο με ήπιο διάλυμα σαπουνιού. Δεν επιτρέπεται σε καμία περίπτωση να εισέλθει νερό στη συσκευή. Χρησιμοποιήστε πάλι τη συσκευή μόνο όταν έχει στεγνώσει εντελώς.

13. Αποθήκευση της συσκευής

Η συσκευή δεν επιτρέπεται να αποθηκεύεται ή να χρησιμοποιείται σε πολύ υψηλή ή χαμηλή θερμοκρασία ή υγρασία του αέρα (▷ 15. Τεχνικά χαρακτηριστικά), κάτω από τον ήλιο, με ηλεκτρικό ρεύμα ή σε χώρους με σκόνη. Διαφορετικά μπορεί να προκύψουν ανακριβείς μετρήσεις.

Σε περίπτωση προγραμματισμένης παρατεταμένης αποθήκευσης, αφαιρέστε τις μπαταρίες.

14. Απόρριψη της συσκευής

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, η συσκευή στο τέλος της διάρκειας ζωής της δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Η απόρριψη μπορεί να πραγματοποιείται μέσω κατάλληλων σημείων συλλογής στη χώρα σας.

Απορρίψτε τη συσκευή σύμφωνα με την οδηγία της ΕΚ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Αν έχετε απορίες, απευθυνθείτε στην αρμόδια για τη διάθεση δημοτική αρχή.



15. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Σε περίπτωση χρήσης της συσκευής εκτός των προδιαγραφών, δεν διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία της!

Η ακρίβεια αυτού του θερμομέτρου ελέγχθηκε προσεκτικά και σχεδιάστηκε με σκοπό τη μακρά διάρκεια ωφέλιμης ζωής.

Σε περίπτωση χρήσης της συσκευής στην ιατρική, πρέπει να διεξάγονται μετρολογικοί έλεγχοι με τα κατάλληλα μέσα. Μπορείτε να ζητήσετε περισσότερες πληροφορίες για τον έλεγχο της ακρίβειας στη διεύθυνση εξυπηρέτησης.

Επιφυλασσόμαστε για τεχνικές αλλαγές προς βελτίωση και περαιτέρω εξέλιξη του προϊόντος.

Τύπος	FT 85
Μέθοδος μέτρησης	Μέτρηση υπερύθρων χωρίς επαφή
Βασικές λειτουργίες	Μέτρηση θερμοκρασίας μετώπου Μέτρηση θερμοκρασίας αντικειμένου Μέτρηση θερμοκρασίας χώρου

Μονάδες μέτρησης	Κελσίου (°C) ή Φαρενάιτ (°F)
Συνθήκες λειτουργίας	15 °C έως 40 °C (59 °F έως 104 °F) σε σχετική υγρασία αέρα < 95%
Συνθήκες φύλαξης και μεταφοράς	-20 °C έως 50 °C (-4 °F έως 122 °F) σε σχετική υγρασία αέρα < 85%
Απόσταση μέτρησης	2 έως 3 cm απόσταση από το σημείο μέτρησης
Περιοχές μέτρησης και ακρίβεια της μέτρησης θερμοκρασίας μετώπου	Μέτρηση θερμοκρασίας μετώπου 34 °C έως 42,2 °C (93,2 °F έως 108 °F) Ακρίβεια μέτρησης 34 °C έως 42,2 °C: $\pm 0,2$ °C (93,2 °F έως 108 °F: $\pm 0,4$ °F)
Κλινική επαναληψιμότητα	Μέτωπο: Παιδιά, 1– 5 ετών $\pm 0,07$ °C (0,13 °F) Ενήλικες $\pm 0,07$ °C (0,13 °F)
Περιοχές μέτρησης και ακρίβεια Μέτρηση θερμοκρασίας αντικειμένου	Μέτρηση θερμοκρασίας αντικειμένου 0 °C έως 80 °C (32 °F έως 176 °F) Ακρίβεια μέτρησης $\pm 4\%$ ή ± 2 °C (± 4 °F)
Λειτουργία μνήμης Μέτρηση της θερμοκρασίας του σώματος	Αποθηκεύει αυτόματα τις τελευταίες 60 τιμές μέτρησης.
Ηχητικό σήμα	Κατά την ενεργοποίηση της συσκευής, κατά τη μέτρηση, κατά την ολοκλήρωση της μέτρησης (ρυθμιζόμενο).
Ένδειξη	Οθόνη LCD
Λειτουργίες εξοικονόμησης ενέργειας	Η συσκευή τίθεται εκτός λειτουργίας αυτομάτως μετά από 1 λεπτό.
Διαστάσεις Πλάτος x Βάθος x Ύψος	161 x 42,8 x 36 mm
Βάρος	67 g (χωρίς μπαταρίες)

2 μπαταρίες AAA, LR03	Διάρκεια λειτουργίας για περίπου 2000 μετρήσεις Η ενεργοποίηση επιπλέον λειτουργιών, όπως το ηχητικό σήμα ή ο φωτισμός της οθόνης, συντομεύουν τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
-----------------------	---

Ο αριθμός σειράς βρίσκεται επάνω στη συσκευή ή στη θήκη της μπαταρίας.

16. Οδηγίες

Η συσκευή ανταποκρίνεται στην οδηγία 93/42/EEC της ΕΕ περί ιατροτεχνολογικών προϊόντων, στον νόμο περί ιατρικών προϊόντων της Γερμανίας, στο πρότυπο ASTM E 1965 - 98 και στο ευρωπαϊκό πρότυπο EN 60601-1-2 (σε συμφωνία με το CISPR 11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3) και υπόκειται σε ειδικά μέτρα προφύλαξης σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα. Η συσκευή είναι κατάλληλη για λειτουργία σε όλα τα περιβάλλοντα που αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης, συμπεριλαμβανομένου του οικιακού περιβάλλοντος.

17. Εγγύηση / Σέρβις

Η Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (εφεξής θα καλείται "Beurer") παρέχει εγγύηση για αυτό το προϊόν υπό τους παρακάτω όρους και στον βαθμό που περιγράφεται παρακάτω.

Οι παρακάτω όροι εγγύησης δεν επηρεάζουν τις νομικές υποχρεώσεις εγγύησης του πωλητή από τη σύμβαση πώλησης με τον αγοραστή.

Η εγγύηση ισχύει επίσης χωρίς να παραβλέπονται οι υποχρεωτικές διατάξεις περί νομικής ευθύνης.

Η Beurer εγγυάται την ικανότητα λειτουργίας χωρίς ελαττώματα και την πληρότητα του παρόντος προϊόντος.

Η περίοδος ισχύος της εγγύησης παγκοσμίως είναι 5 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς του καινούργιου, μη χρησιμοποιημένου προϊόντος από τον αγοραστή.

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο για προϊόντα, τα οποία έχουν αποκτηθεί από τον αγοραστή ως καταναλωτή και προορίζονται αποκλειστικά για προσωπική οικιακή χρήση.

Ισχύει το γερμανικό δίκαιο.

Στην περίπτωση που το παρόν προϊόν κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης αξιολογηθεί ως ανεπαρκές ή ως ελαττωματικό κατά τη λειτουργία σύμφωνα με τις παρακάτω διατάξεις, τότε η Beurer παρέχει δωρεάν αντικατάσταση ή επισκευή σύμφωνα με τους παρόντες όρους εγγύησης.

Εάν ο αγοραστής επιθυμεί να προβεί σε αξίωση εγγύησης, τότε μπορεί να απευθυνθεί στον τοπικό αντιπρόσωπο: βλέπε συνημμένη λίστα "Service International" με τις διευθύνσεις σέρβις.

Ο αγοραστής λαμβάνει έπειτα περισσότερες πληροφορίες για την υλοποίηση της αξίωσης εγγύησης. π.χ. πού μπορεί να στείλει το προϊόν και ποια έγγραφα είναι απαραίτητα.

Η διεκδίκηση της εγγύησης εξετάζεται μόνο όταν ο αγοραστής μπορεί να παρουσιάσει

- ένα αντίγραφο του τιμολογίου/της απόδειξης αγοράς
 - το γνήσιο προϊόν
- στην Beurer ή σε εξουσιοδοτημένο συνεργάτη της Beurer.

Από την παρούσα εγγύηση αποκλείονται ρητά

- φθορές που προκύπτουν από την κανονική χρήση ή κατανάλωση του προϊόντος,
- εξαρτήματα που συνοδεύουν το παρόν, που φθείρονται ή φτάνουν στο τέλος της ζωής τους κατόπιν ενδεδειγμένης χρήσης (π.χ. μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, μανσέτες, στεγανοποιητικά, ηλεκτρόδια, λαμπτήρες, εξαρτήματα και εξαρτήματα συσκευής εισπνοής),
- προϊόντα που χρησιμοποιούνται, καθαρίζονται, φυλάσσονται ή συντηρούνται με ακατάλληλο τρόπο ή/και μη τηρώντας τους κανόνες των οδηγιών χρήσης, καθώς και προϊόντα που ανοίγονται, επισκευάζονται ή μετασκευάζονται από τον αγοραστή ή από μη εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Beurer,
- ζημιές που προκύπτουν κατά τη μεταφορά μεταξύ κατασκευαστή και πελάτη ή μεταξύ κέντρου σέρβις και πελάτη,
- προϊόντα που αγοράστηκαν ως προϊόν 2ης διαλογής ή ως μεταχειρισμένο προϊόν,
- επακόλουθες ζημιές, που βασίζονται σε κάποιο ελάττωμα του παρόντος προϊόντος (σε αυτήν την περίπτωση θα μπορούσαν να εγερθούν ωστόσο αξιώσεις εξαιτίας της ευθύνης για το προϊόν ή εξαιτίας άλλων υποχρεωτικών νομικών διατάξεων ευθύνης).

Οι επισκευές ή η πλήρης αντικατάσταση δεν παρατείνει σε καμία περίπτωση την περίοδο ισχύος της εγγύησης.

Contracted Manufacturer: AViTA (WuJiang) Co. LTD

Factory address: No. 858, Jiao Tong Rd., Wujiang Economic Development Zone, Suzhou City, Jiangsu Province, P.R.C.

Phone number: 0512-82078288

Product Name: Touch Free Infrared Thermometer

Model: FT 85

ISO Standard: ISO 80601-2-56:2017

China medical production Licence No: SSYJXSCX20040018

Manufactured in China



Beurer GmbH • Söflinger Straße 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com

